

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2004-2005

7 JUILLET 2005

Projet de loi complétant la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions, en ce qui concerne l'interdiction des sous-munitions

TEXTE ADOPTÉ
EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET TRANSMIS À LA CHAMBRE
DES REPRÉSENTANTS (1)

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

À l'alinéa 3, alinéa 1^{er}, de la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes, et au commerce des munitions, remplacé par la loi du 9 mars 1995, les mots « les mines antipersonnel et pièges ou dispositifs de même nature » sont remplacés par les mots « les mines antipersonnel, pièges et sous-munitions ou dispositifs de même nature ».

Voir:

Documents du Sénat :

3-1152 - 2004/2005 :

- N° 1 : Proposition de loi de M. Mahoux.
- N° 2 : Amendements.
- N° 3 : Rapport.
- N° 4 : Texte adopté par la commission.
- N° 5 : Amendements.

(1) Article 81 de la Constitution.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2004-2005

7 JULI 2005

Wetsontwerp tot aanvulling van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie, wat betreft het verbod op submunitie

TEKST AANGENOMEN
IN PLENAIRE VERGADERING EN
OVERGEZONDEN AAN DE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS (1)

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 3, eerste lid, van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie, vervangen bij de wet van 9 maart 1995, worden de woorden « antipersonenmijnen en valstrikmijnen of soortgelijke mechanismen » vervangen door de woorden « antipersoonsmijnen, valstrikmijnen en submunitie of soortgelijke mechanismen ».

Zie:

Stukken van de Senaat :

3-1152 - 2004/2005 :

- Nr. 1 : Wetsvoorstel van de heer Mahoux.
- Nr. 2 : Amendementen.
- Nr. 3 : Verslag.
- Nr. 4 : Tekst aangenomen door de commissie.
- Nr. 5 : Amendementen.

(1) Artikel 81 van de Grondwet.

Art. 3

À l'article 4, alinéa 4, de la même loi, remplacé par la loi du 9 mars 1995, les mots « mines antipersonnel et pièges ou dispositifs de même nature » sont remplacés par les mots « mines antipersonnel, pièges, sous-munitions ou dispositifs de même nature ».

Art. 4

L'article 4 de la même loi, modifié par les lois des 4 mai 1936, 30 janvier 1991 et 9 mars 1995, est complété par l'alinéa suivant :

« Doit être considéré comme sous-munitions, toute munition qui pour remplir sa fonction, se sépare d'une munition mère. Cela recouvre toutes les munitions ou charges explosives conçues pour exploser à un moment donné après avoir été lancées ou éjectées d'une munition à dispersion mère ».

Art. 5

À l'article 22 de la même loi, modifié par les lois des 30 janvier 1991, 9 mars 1995, 24 juin 1996 et 30 mars 2000, sont apportées les modifications suivantes :

A) à l'alinéa 3, les mots « mines antipersonnel et pièges ou dispositifs de même nature » sont remplacés par les mots « mines antipersonnel, pièges, sous-munitions ou dispositifs de même nature ».

B) à l'alinéa 5, les mots « mines antipersonnel et pièges ou dispositifs de même nature » sont remplacés par les mots « mines antipersonnel, pièges, sous-munitions ou dispositifs de même nature ».

C) l'alinéa 6 est complété comme suit : « Quant aux sous-munitions et dispositifs de même nature que celles-ci, ce délai court à partir de la publication de la loi du ... complétant la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions, en ce qui concerne l'interdiction des sous-munitions. »

Bruxelles, le 7 juillet 2005.

La présidente du Sénat,

Anne-Marie LIZIN.

Le greffier du Sénat,

Luc BLONDEEL.

Art. 3

In artikel 4, vierde lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 9 maart 1995, worden de woorden « op de antipersonenmijnen en valstrikmijnen of soortgelijke mechanismen » vervangen door de woorden « op de antipersoonsmijnen, valstrikmijnen, submunitie of soortgelijke mechanismen ».

Art. 4

Artikel 4 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 4 mei 1936, 30 januari 1991 en 9 maart 1995 wordt aangevuld met het volgende lid :

« Submunitie is alle munitie die zich, om haar functie te vervullen, van een moederbom losmaakt. Dat betreft dus alle munitie of explosieve ladingen die bedoeld zijn om op een bepaald ogenblik te ontploffen nadat zij zijn gelanceerd of uitgestoten uit een moederbom met verspreidingsmunitie ».

Art. 5

In artikel 22 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 30 januari 1991, 9 maart 1995, 24 juni 1996 en 30 maart 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) in het derde lid worden de woorden « antipersonenmijnen en valstrikmijnen of soortgelijke mechanismen » vervangen door de woorden « antipersoonsmijnen, valstrikmijnen, submunitie of soortgelijke mechanismen »;

B) in het vijfde lid worden de woorden « antipersoonsmijnen en valstrikmijnen of soortgelijke mechanismen » vervangen door de woorden « antipersoonsmijnen, valstrikmijnen, submunitie of soortgelijke mechanismen »;

C) het zesde lid wordt aangevuld als volgt : « Voor de submunitie en soortgelijke mechanismen vangt deze periode aan bij de bekendmaking van de wet van ... tot aanvulling van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie, wat betreft het verbod op submunitie. »

Brussel, 7 juli 2005.

De voorzitter van de Senaat,

De griffier van de Senaat,